

Zmluva č. 4/2025

o poskytnutí dotácie z rozpočtu obce uzatvorená v zmysle § 7 ods. 4 zákona č. 583/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v spojení § 2 ods. 2 a násl. Všeobecne záväzného nariadenia obce č. 69/VIII-2015 zo dňa 14.12.2015 o podmienkach poskytovania dotácie z rozpočtu obce

medzi

Žiadateľom: CSEMADOK – Základná organizácia Vinica
Sídlo: ul. Szabóová 516/32, 991 28 Vinica
Zastúpený: Sándorom Poborim - predsedom
IČO: 00177717
DIČ: 2022981807
Bankové spojenie: SLSP a.s. č.ú.
(ďalej len „žiadateľ“)

a

Poskytovateľom: **Obec Vinica**
Sídlo: Cesta slobody 466/44, 991 28 Vinica
Zastúpená: Ing. Kristiánom Baksom, starostom obce
IČO: 00319678
Bankové spojenie: Prima Banka
Číslo účtu:
(ďalej len „poskytovateľ“)

ČI. I.

Predmet zmluvy

Predmetom zmluvy je poskytnutie dotácie z rozpočtu obce na rok 2025 v sume **2 500,00 €** (slovom: Dvetisícpäťsto €), ktorú sa zaväzuje žiadateľ použiť na bežné výdavky s účelovým určením na financovanie bežných výdavkov na prevádzku základnej organizácie Csemadoku.

Výška dotácie bola schválená v rozpočte obce Vinica na rok 2025 na zasadnutí obecného zastupiteľstva dňa 16.12.2024 uznesením číslo 71/VI - 2024.

ČI. II.

Podmienky použitia dotácie

1/ Poskytnuté finančné prostriedky sú účelovo viazané a žiadateľ sa zaväzuje použiť ich v zmysle § 19 ods. 3 zákona č. 523/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy a o zmene a doplnení niektorých zákonov len na účel, ktorý je uvedený v čl. I. tejto zmluvy.

2/ Po podpísaní zmluvy o poskytnutí dotácie oboma zmluvnými stranami, sa finančné prostriedky uvedené v čl. I. poskytnú žiadateľovi v hotovosti do pokladne.

3/ Poskytnutú dotáciu v zmysle čl. I. tejto zmluvy je žiadateľ povinný vyúčtovať v termíne do 31. 12. 2025. V prípade, že zo všetkých okolností je zrejmé, že uvedený termín vyúčtovania nebude žiadateľom dodržaný, je žiadateľ povinný na základe zdôvodnenej písomnej žiadosti požiadať poskytovateľa v lehote do 10 dní pred uplynutím stanoveného termínu vyúčtovania o predĺženie termínu predloženia vyúčtovania.

Vyúčtovanie musí obsahovať

a) písomné vecné vyhodnotenie použitia poskytnutej dotácie, z ktorého bude zrejmé dodržanie účelu

b) finančné vyúčtovanie vypracované v súlade so zákonom č. 431/2002 Z. z. o účtovníctve s predložením písomného prehľadu a čitateľné fotokópie dokladov, preukazujúcich použitie dotácie napr. daňový doklad (faktúru), zmluvu o dielo, objednávky, dodacie listy, v odôvodnených prípadoch pokladničný doklad, výpis z účtu a pod. Súčasťou vyúčtovania je aj

-celková rekapitulácia výdavkov,

-vyčíslenie výšky celkovej vyčerpanej sumy z poskytnutej dotácie,

-predloženie písomného potvrdenia (resp. prehlásenie) príslušného zodpovedného zamestnanca žiadateľa o formálnej a vecnej správnosti vyúčtovania,

-uvedenie miesta, kde sa originály dokladov, súvisiace s poskytnutou dotáciou u žiadateľa nachádzajú.

4/ Kontrolu dodržania rozsahu, účelu a podmienok dohodnutých v zmluve o poskytnutí správnosti vyúčtovania a vecnej realizácie je oprávnený vykonať hlavný kontrolór obce podľa § 18d ods. 2 písm. d) zákona č. 369/1990 Zb. o obecnom zriadení v znení neskorších predpisov. Žiadateľ sa zaväzuje umožniť hlavnému kontrolórovi obce výkon tejto kontroly.

5/ Žiadateľ je povinný vrátiť poskytovateľovi finančné prostriedky, ktoré neboli použité na účel dohodnutý v čl. I. tejto zmluvy, a to v plnej výške sumy poskytnutej dotácie.

c) Povinnosť žiadateľa vrátiť poskytnuté finančné prostriedky sa vzťahuje aj na prípad, ak poskytovateľ zistí túto skutočnosť z predložených dokladov (vyúčtovania) v zmysle čl. II bodu 3 písm. a), b). Povinnosť sa vzťahuje na vrátenie takej výšky finančných prostriedkov, ktorú vyčíslil poskytovateľ.

d) Žiadateľ je povinný vrátiť poskytovateľovi aj tú výšku finančných prostriedkov, ktorú nevyčerpal do výšky poskytnutej dotácie.

e) Finančné prostriedky, ktoré žiadateľ nevyčerpal:

- v priebehu rozpočtového roka 2025 je povinný vrátiť na účet obce, ktorý je uvedený v záhlaví zmluvy .

d) Zmluvné strany sa dohodli na vrátení finančných prostriedkov do 10-tich dní od doručenia výzvy poskytovateľa.

6/ Žiadateľ je povinný vrátiť poskytovateľovi všetky výnosy (úroky) z týchto finančných prostriedkov, ktoré boli pripísané na jeho účet, nakoľko tieto sú príjmom rozpočtu obce v zmysle § 5 ods. 1 písm. c) zákona č. 583/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy a o zmene a doplnení niektorých zákonov. Žiadateľ vráti tieto finančné prostriedky na účet úradu.

7/ V prípade, že nebudú dodržané zmluvne dohodnuté podmienky poskytovateľ si bude uplatňovať od žiadateľa svoje finančné nároky spolu s úrokom z omeškania cestou príslušného súdu.

Čl. III.

Záverečné ustanovenia

8/ Nedodržanie podmienok dohodnutých v zmluve sa považuje za porušenie rozpočtovej disciplíny v zmysle § 31 zákona č. 523/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy a o zmene a doplnení niektorých zákonov. Žiadateľ, ktorý porušil rozpočtovú disciplínu je povinný neoprávnené použitú dotáciu vrátiť do rozpočtu obce.

9/ Zmluva je vyhotovená vo dvoch rovnopisoch, z ktorých 1 exemplár dostane žiadateľ a 1 exemplár poskytovateľ.

10/ Zmluvu je možné zmeniť len po vzájomnej dohode oboch zmluvných strán, a to formou písomných dodatkov.

11/ Zmluvné strany si zmluvu prečítali, porozumeli jej obsahu, prehlasujú, že nebola uzatvorená v tiesni ani za nevýhodných podmienok a na znak súhlasu ju vo vlastnom mene podpisujú.


12/ Zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpísania štatutárnym zástupcom oboch zmluvných strán.

Vo Vinici, dňa 10.02.2025



.....
starosta obce

Csemadok IČO: 001777170221
Základná organizácia
Ala
Ces
991

Sándor Pobori 
.....
predseda ZO Csemadoku

UNIVERSITY OF
SOUTH ALABAMA
LIBRARY
SERVICES
300 UNIVERSITY BLVD
MOBILE, AL 36688-3000
(251) 348-7000
WWW.USALIBRARY.SU.EDU